

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1939-1940	N° 112		Zittingsjaar 1939-1940
N° 35 : PROJET DE LOI	1 ^{er} FEVRIER 1940	1 FEBRUARIJ 1940	WETSONTWERP N° 35

PROJET DE LOI
relatif aux comptes de prévisions
de la Régie des Télégraphes et des Téléphones
pour l'exercice financier 1940.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. VAN GLABBEKE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le montant des dépenses prévues aux comptes de la Régie pour 1940 s'élève à la somme de 751,997,466 francs.

L'ensemble des travaux d'extension prévus s'élève à 229 millions de francs, soit une augmentation de 5 millions de francs par rapport à 1939. Le programme de l'exercice même nécessite des crédits pour travaux confiés à l'industrie privée pour 100,672,750 francs contre 88,674,730 francs en 1939 et des crédits pour achats d'approvisionnements à concurrence de 106,088,115 francs, contre 109,260,510 francs en 1939.

De ces sommes, 160 millions de francs doivent être payés en 1940 et 46,7 millions de francs les années ultérieures.

Plan d'automatisation.

Les bureaux automatiques suivants ont été ouverts au trafic depuis le 1^{er} janvier 1939 :

Zone de Malines : Malines.
Zone de Huy : Huy.

(1) La Commission, présidée par M. Bouchery, était composée de :

1^o Les membres de la Commission des Transports : MM. Baillon, De Groeve, Goetghebeur Jaminet, Mampaey, Mondelaers, Van de Velde (A.), Van Hoeck, Vouloir. — De Bruyn, Fromont, Gelders, Goffaux, Jamar, Pourquaet, Samyn. — Duray, Horrent, Pierco, Van Glabbeke. — Devroe ;

2^o Les membres de la Commission des Postes, Télégraphes et Téléphones : MM. Adam, Clerckx, Dexters, Freres, Jaminet, Mondelaers, Vandenberghe (O.), Vergels, Vouloir. — Anseele, De Bruyn, Debunne, Goblet, Goffaux, Hens, Smets. — Guilmin, Janssens (Ch.), Motz, Rey. — Butaye ;

3^o Les membres désignés par les Sections : MM. Hoyaux, Gris, Liebaert, Koelman, Amelot.

WETSONTWERP
betreffende de ramingen
der Regie van Telegraaf en Telefoon
voor het financieel dienstjaar 1940.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER VAN GLABBEKE.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het bedrag van de uitgaven in de ramingen van de Regie voorzien voor 1940, bedraagt de som van 751 miljoen 997,466 frank.

Er worden uitbreidingswerken voorzien voor een gezamenlijk bedrag van 229 miljoen, hetzij een verhooging van 5 miljoen in verhouding tot 1939. Het programma van het dienstjaar zelf vergt kredieten voor werken die aan de private nijverheid worden toevertrouwd, voor een bedrag van 100,672,750 frank, tegen 88,674,730 frank, in 1939, en kredieten voor het aankopen van voorraden, voor een bedrag van 106,088,115 frank, tegen 109,260,510 frank, in 1939.

Van deze bedragen moet 160 miljoen worden betaald, in 1940, en 46,7 miljoen in de volgende jaren.

Automatiseringsplan.

De volgende automatische kantoren werden voor het verkeer open gesteld, op 1 Januari 1939 :

Zone Mechelen : Mechelen.
Zone Hoei : Hoei.

(1) De Commissie, voorgezeten door den H. Bouchery, bestond uit :

1^o De leden van de Commissie voor het Verkeerswezen : HH. Baillon, De Groeve, Goetghebeur Jaminet, Mampaey, Mondelaers, Van de Velde (A.), Van Hoeck, Vouloir. — De Bruyn, Fromont, Gelders, Goffaux, Jamar, Pourquaet, Samyn. — Duray, Horrent, Pierco, Van Glabbeke. — Devroe ;

2^o De leden van de Commissie voor de Posterijen, de Telegrafie en de Telefonie : HH. Adam, Clerckx, Dexters, Freres, Jaminet, Mondelaers, Vandenberghe (O.), Vergels, Vouloir. — Anseele, De Bruyn, Debunne, Goblet, Goffaux, Hens, Smets. — Guilmin, Janssens (Ch.), Motz, Rey. — Butaye ;

3^o De leden door de Afdelingen aangeduid : HH. Hoyaux, Gris, Liebaert, Koelman, Amelot.

Zone de Gand: Eecke-Nazareth.

Zone de Bruxelles: Overijssche.

Zone d'Anvers: Kalmthout.

Zone d'Ostende: Middelkerke, Ghistelles, Oudenbourg et Breedene.

Réseau de Louvain: Oud-Heverlee, Winxle, Corbeek-Loo, Putkapel et Weert-St-Georges.

Réseau d'Aerschot: Westmeerbeek.

Au 30 octobre dernier, le nombre des abonnés dotés de l'automatique s'élevait à 212,826, soit 67 p. c. du total.

Pour les autres bureaux, dont l'automatisation est en cours, un certain retard est à noter, résultant des perturbations causées par la situation internationale. D'après les prévisions actuelles, les réseaux suivants pourront être mis en service en 1940, la plupart au cours du premier semestre.

Zone de Bruxelles: Lennik-St-Quentin et Woluwe-St-Etienne.

Zone d'Anvers: Zwijndrecht.

Zone de Malines: Duffel, Putte, Rijmenam, Weerde, Capelle-au-Bois et Heyst-op-den-Berg.

Zone de Namur: Namur, St-Denis-Bovesse, Leuze-Longchamps, Namèche, Floreffe, Naninne, Bois-de-Villers et Profondeville.

Zone de Charleroi: Tamines et Montignies-le-Tilleul.

Zone de Furnes: Coxyde et Nieuport.

Zone de Liège: Jemeppe, Trooz et Micheroux.

Zone de Huy: Héron, Amay, Haillot, Soheit-Tinlot et Modave.

Zone de Mons: Mons, Jurbise, Hautrage, Givry et Quévy-le-Petit.

Exécution du budget 1940.

Dans ces derniers temps, par suite des circonstances économiques et politiques, le nombre d'abonnés va en décroissant, en ce sens que le nombre des abonnés nouveaux est inférieur au nombre des abonnements résiliés.

Il n'est pas possible de faire au sujet de ce mouvement quelque pronostic certain.

Toutefois, il convient de noter que le budget de 1940 est un budget en quelque sorte théorique établi sur des bases qui paraissaient normales au moment de son élaboration, c'est-à-dire avant les événements actuels. Ces bases n'ont pas été modifiées, considérant qu'il n'y a aucune donnée certaine qui permette de mesurer jusqu'où les effets de la crise actuelle s'étendront.

Financement.

Au cours de l'exercice actuel, sur les 150 millions de bons à 3 mois, qu'elle avait souscrits, la Régie a consolidé 70 millions par des emprunts à 4.25 p. c. auprès de la Caisse d'Epargne.

Il reste à consolider 80 millions qui viennent à échéance le 19 janvier 1940.

Zone Gent: Eecke-Nazareth.

Zone Brussel: Overijssche.

Zone Antwerpen: Kalmthout.

Zone Oostende: Middelkerke, Gistel, Oudenbourg en Breedene.

Net Leuven: Oud-Heverlee, Winksele, Korbeek-Loo, Putkapel et St-Joris-Weert.

Net Aarschot: Westmeerbeek.

Op 30 October j. l., bedroeg het aantal abonneuten met automatische bediening 212,826, hetzij 67 t. h. van het totaal.

Voor de overige kantoren waarvan de automatisering aan den gang is, valt een zekere vertraging aan te stippen, ten gevolge van de stoornissen teweeggebracht door den internationalen toestand. Volgens de huidige vooruitzichten, zullen de volgende kantoren in dienst kunnen worden gesteld, in 1940, de meeste in den loop van het eerste halfjaar.

Zone Brussel: St-Kwintens-Lennik en St-Stevens-Woluwe.

Zone Antwerpen: Zwijndrecht.

Zone Mechelen: Duffel, Putte, Rijmenam, Weerde, Kapelle-op-den-Bosch en Heist-op-den-Berg.

Zone Namen: Namen, St-Denis-Bovesse, Leuze-Longchamps, Namèche, Floreffe, Naninne, Bois-de-Villers en Profondeville.

Zone Charleroi: Tamines en Montignies-le-Tilleul.

Zone Veurne: Koksijde en Nieuwpoort.

Zone Luik: Jemeppe, Trooz en Micheroux.

Zone Hoei: Héron, Amay, Haillot, Soheit-Tinlot en Modave.

Zone Bergen: Bergen, Jurbise, Hautrage, Givry en Quévy-le-Petit.

Uitvoering van de begroting van 1940.

Wegens de economische en politieke omstandigheden, nam, sinds eenigen tijd, het getal der abonneuten af, in dezen zin dat het aantal nieuwe abonneuten lager is dan het aantal opgezegde abonnements.

Het is niet mogelijk daaromtrent eenigerlei vaste voorspelling te doen.

Er moet, evenwel, worden aangemerkt dat de begroting van 1940 zoowat een theoretische begroting is, welke werd opgemaakt op grondslagen welke normaal leken, op het oogenblik waarop zij werden opgemaakt, d. i. vóór de huidige gebeurtenissen. Deze grondslagen werden niet gewijzigd in verband met het feit dat er geen vaste gegevens zijn, welke toelaten na te gaan hoever de gevolgen van de huidige crisis zich zullen uitbreiden.

Financiering.

In den loop van het huidig dienstjaar, heeft de Regie, op de 150 miljoen bons op drie maanden welke zij had uitgegeven, er 70 miljoen geconsolideerd door middel van leeningen tegen 4.25 t. h. bij de Spaarkas.

Er blijven er nog te consolideeren voor een bedrag van 80 miljoen, dat op 19 Januari 1940 vervalt.

Le projet actuel du compte de prévisions comprend une autorisation d'emprunt d'une nouvelle tranche de 100 millions. Cet emprunt est destiné à financer le programme d'extension.

Toutefois, vu les circonstances, aucun engagement ne peut être pris actuellement au sujet de la réalisation de cet emprunt de 100 millions.

Par conséquent, la Régie devra tenir compte de cet élément pour envisager ce qu'il est possible ou non de réaliser de son programme d'extension.

Travaux d'extension.

Le programme de 1940, élaboré au mois de juin dernier, comporte les travaux importants suivants :

- 13,500 lignes en extension dans les centrales automatiques, pour un montant total de 20 millions de francs;
- des travaux d'automatisation s'élevant à 49 millions de francs et se rapportant aux bureaux suivants : Dolhain, Jalhay, Herve, Nessonvaux, Thimister-Clermont, Spa, Engis, Audenaerde, Sleidinge, Jabbeke, Furnes, La Panne, Pecq, Tubize, Braine-le-Château, Ruisbroeck, Oostacker, Tronchiennes, Gand-St-Pierre.
- deux câbles interurbains, estimés à 16 millions de fr., à poser entre Jemelle-Libramont et Grammont-Ath.

Malheureusement, étant donné les difficultés financières et la réduction du nombre des abonnés, il n'est pas possible de dire, dès à présent, ce qui pourra être réalisé de ce programme.

Dans un même ordre d'idées, il n'est pas dépourvu d'intérêt de noter qu'à fin novembre 1939, le programme des travaux de l'exercice 1939 était réalisé dans la mesure suivante :

	Estimation du programme	Engagements fin novembre
a) Approvisionnements, fr.	125,342,460	88,811,918
b) Travaux d'établissement confiés à des tiers	88,674,730	42,368,791

Influence de l'état de guerre et de la mobilisation sur les recettes du téléphone.

Il nous a paru intéressant de rechercher quel fut pour les mois de septembre, octobre et novembre 1939 le nombre de résiliations d'abonnements au téléphone ainsi que la régression du trafic téléphonique et la diminution de recette y afférente.

Le tableau ci-dessous fournit la réponse en matière d'abonnés :

	Abonnés nouveaux	Abonnés résiliés	Différence
Septembre	1,786	2,858	— 1,072
Octobre	1,518	3,960	— 2,042
Novembre	1,430	3,225	— 1,795
	4,734	10,043	— 4,909

Het huidig ontwerp van raming bevat een machtiging tot het aangaan van een nieuwe leeningsschijf van 100 miljoen. Deze leening moet dienen om het uitbreidingsprogramma te financieren.

Wegens de huidige omstandigheden, kan echter thans geen verbintenis worden aangegaan met het oog op de doorvoering van deze leening van 100 miljoen.

Bijgevolg, zal de Regie met deze omstandigheid rekening moeten houden, bij het onderzoek van de mogelijkheid of haar uitbreidingsprogramma al dan niet kan worden doorgevoerd.

Uitbreidingswerken.

Het programma van 1940, dat werd opgemaakt in de maand Juni j.l., voorzag de volgende belangrijke werken :

- 13,500 uitbreidingslijnen in de automatische centrales, voor een bedrag van 20 miljoen;
- automatiseringswerken voor een bedrag van 49 miljoen en betrekking hebbend op de volgende kantoren : Dolhain, Jalhay, Herve, Nessonvaux, Thimister-Clermont, Spa, Engis, Oudenaarde, Sleidinge, Jabbeke, Veurne, De Panne, Pecq, Tubize, Braine-le-Château, Ruisbroek, Oostakker, Drongen, St-Pieters-Gent;
- twee intercommunale kabels, op 16 miljoen frank geraamd, tusschen Jemelle-Libramont en Geeraardsbergen-Aat, te leggen.

Ongelukkig, is het wegens de financiële moeilijkheden en de vermindering van het aantal abonneuten, niet mogelijk reeds nu te zeggen wat van dit programma zal kunnen worden doorgevoerd.

Het is, in een zelfden gedachtengang, niet van belang ontbloeit aan te merken dat, einde November 1939, het programma van de werken van het dienstjaar 1939, in volgende maat verwezenlijkt was :

	Ramingen van het programma	Vastleggingen einde Novemb.
a) Voorraden fr.	125,342,460	88,811,918
b) Werken van aanleg aan derden toevertrouwd ...	88,674,730	42,368,791

Invloed van den Staat van Oorlog en van de Mobilisatie op de telefoonontvangsten.

Ons leek het van belang, op te sporen hoe talrijk, gedurende de maanden September, October en November 1939, de opzeggingen waren van abonneuten op de telefoon, alsook de vermindering van het telefonisch verkeer, en van de ontvangsten welke er op slaan.

Hiernavolgende tabel geeft het antwoord inzake abonneuten :

	Nieuwe abonneuten	Opgezegde abonneuten	Vershil
September	1,786	2,858	— 1,072
October	1,518	3,960	— 2,042
November	1,430	3,225	— 1,795
	4,734	10,043	— 4,909

En tablant sur une recette moyenne de 1,000 francs par abonné et par an (abonnement et communications), nous pouvons dire que ces 4,909 abonnés en moins représentent une perte d'environ 5,000,000 de francs par an.

L'évolution du trafic téléphonique en septembre et octobre est concrétisée par les tableaux suivants :

TRAFFIC	Communications :		
	régionales	interurbaines	internationales
Moyenne mensuelle du 1 ^{er} sem. 1939.	24,330,000	3,209,000	232,000
Septembre 1939 ...	26,066,000	4,460,000	144,000
	+ 1,736,000	+ 1,251,000	— 88,000
Octobre 1939 ...	22,029,000	3,814,000	135,000
	— 2,301,000	+ 605,000	— 97,000
Différences pour les deux mois ...	— 565,000	+ 1,856,000	— 185,000

RECETTES	Communications :		
	régionales	interurbaines	internationales
Moy. mensuelle du 1 ^{er} sem. 1939, fr.	10,100,000	8,401,000	5,010,000
Septembre 1939 ...	10,737,000	12,331,000	2,143,000
	+ 637,000	+ 3,930,000	— 2,867,000
Octobre 1939 ...	9,026,000	10,313,000	2,094,000
	— 1,074,000	+ 1,912,000	— 2,916,000
Différences pour les deux mois ...	— 437,000	+ 5,842,000	— 5,783,000
Soit au total : — 378,000 francs.			

En y comprenant les recettes des abonnements, nous obtenons les résultats globaux suivants :

	Recette totale	Différence
Moyenne mensuelle du 1 ^{er} semestre 1939 ...	34,520,000	—
Septembre 1939 ...	35,129,000	+ 609,000
Octobre 1939 ...	31,522,000	— 2,998,000

soit une moins-value de 2,389,000 francs pour les deux mois.

Nous n'avons pas pu nous procurer les données concernant le trafic et les recettes de novembre et décembre, mais il est à présumer qu'elles se rapprocheront de celles d'octobre.

Disponibilités du Fonds de Réserve.

L'article 5 du projet de loi autorise temporairement la Régie à ne pas placer les disponibilités du Fonds de Réserve.

Wanneer wij als grondslag nemen een gemiddelde ontvangst van 1,000 frank per abonent en per jaar (abonnement en gesprekken), mogen wij zeggen dat deze vermindering van 4,909 abonenten een verlies van ongeveer 5,000,000 frank per jaar vertegenwoordigt.

De ontwikkeling van het telefonisch verkeer, in September en October, wordt door onderstaande tabellen concreet aangegeven.

VERKEER	Gewestelijke gesprekken	Inter-communale gesprekken	Internationale gesprekken
Maandelijksch gemiddelde van het eerste halfj. 1939.	24,330,000	3,209,000	232,000
September 1939 ...	26,066,000	4,460,000	144,000
	+ 1,736,000	+ 1,251,000	— 88,000
October 1939 ...	22,029,000	3,814,000	135,000
	— 2,301,000	+ 605,000	— 97,000
Verschillen voor de twee maanden ...	— 565,000	+ 1,856,000	— 185,000

ONTVANGSTEN	Gewestelijke gesprekken	Inter-communale gesprekken	Internationale gesprekken
Maandelijksche gemiddelde van het eerste halfj. 1939.	10,100,000	8,401,000	5,010,000
September 1939 ...	10,737,000	12,331,000	2,143,000
	+ 637,000	+ 3,930,000	— 2,867,000
October 1939 ...	9,026,000	10,313,000	2,094,000
	— 1,074,000	+ 1,912,000	— 2,916,000
Verschillen voor de twee maanden ...	— 437,000	+ 5,842,000	— 5,783,000
Hetzij samen : — 378,000 frank.			

De ontvangsten van de abonnementen inbegrepen, bekomen wij volgende globale uitslagen :

	Totale ontvangst	Vershil
Maandelijksch gemiddelde van het eerste halfj. 1939 ...	34,520,000	—
September 1939 ...	35,129,000	+ 609,000
October 1939 ...	31,522,000	— 2,998,000

't zij 2,389,000 frank minder voor de twee maanden.

Wij hebben de cijfers van het verkeer en de ontvangsten van November en December niet kunnen in ons bezit krijgen, maar vermoedelijk zullen zij deze van October benaderen.

Beschikbaarheden van het Reservefonds.

Artikel 5 van het wetsontwerp machtigt tijdelijk de Regie, de beschikbaarheden van het Reservefonds niet te beleggen.

Ainsi qu'il est dit dans l'exposé des motifs, la Régie n'a jusqu'ici effectué aucun placement des disponibilités du Fonds de réserve; celles-ci ont été utilisées partiellement pour le paiement des travaux d'établissement.

Le même principe a été appliqué aux disponibilités du Fonds d'amortissement.

Mais, alors que l'utilisation des disponibilités du Fonds d'amortissement a été autorisée par la loi du 19 décembre 1932, aucune autorisation n'a encore été donnée par le Parlement pour l'utilisation des disponibilités du Fonds de réserve, celui-ci n'étant alimenté qu'à partir de 1934.

L'article 13 de la loi de Régie du 19 juillet 1930 n'a fixé aucun mode d'emploi obligatoire de la réserve; il se borne à indiquer que le Fonds sera alimenté également par le produit de son avoir et ce, évidemment, pour le cas où cet avoir serait disponible et productif.

Ainsi que le dit l'exposé des motifs, il aurait été contraire aux intérêts de la Régie d'obliger celle-ci à conserver ses disponibilités ou de les placer à un taux d'intérêt peu avantageux alors qu'elle doit recourir pour ses travaux d'établissement à des capitaux à emprunter à des conditions beaucoup plus onéreuses.

La portée du mot « temporairement » à l'article 5 du projet de loi est que le placement des disponibilités du Fonds de réserve sera réalisé quand la Régie, ayant terminé son programme d'automatisation, devra placer les disponibilités qui lui resteront après exécution des programmes annuels d'établissement.

Examen de quelques articles des Comptes de Prévision.

Les articles 1 et 2 prévoient pour les dépenses de personnel des diminutions respectives de 2,100,000 et 3 millions 302,510 francs.

Les crédits alloués pour l'exercice 1939 aux articles 1 (traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés) et 2 (traitements d'activité et de disponibilité et salaires, etc.), atteignaient respectivement 148,370,000 et 104,635,300 francs. Ces sommes comprenaient les crédits nécessaires pour couvrir les promotions de grade et de traitement en 1939 et elles étaient calculées sur la base de 107.5 p. c. des taux normaux.

Pour l'exercice 1940 les sommes s'élèvent respectivement à 146,270,000 et à 101,332,790 francs (y compris les crédits couvrant les promotions de grade et de traitement en 1940), soit des différences de 2,100,000 et de 3 millions 302,510 francs. Les sommes pétitionnées pour l'exercice 1940 ont été calculées sur la base de 105 p. c. des taux normaux, en vue de respecter le parallélisme avec les budgets de l'Etat.

Les différences accusées de 2,100,000 et de 3,302,510, soit 5,402,510 francs au total, représentent la différence de 2.5 p. c. (107.5 — 105) des traitements normaux diminués des sommes nécessaires pour couvrir les extensions de personnel estimées indispensables en 1940, pour assu-

Zoals gezegd in de Memorie van Toelichting, heeft de Regie voornamelijk geen belegging gedaan der beschikbare gelden van het Reservefonds; deze werden gedeeltelijk gebezigd voor werken van eersten aanleg.

Hetzelfde beginsel werd toegepast op de beschikbaarheden van het Delgingsfonds.

Doch, dan wanneer de benutting van de beschikbaarheden van het Delgingsfonds werd toegelaten bij de wet van 19 December 1932, werd door het Parlement nog geen enkele machtiging verleend wat de aanwending betreft van de beschikbaarheden van het Reservefonds, welke laatste slechts wordt gespijsd van 1934 af.

Bij artikel 13 van de wet van 19 Juli 1930 op de Regie, werd geen enkele verplichte benutting van de reserve voorgeschreven; daarin komt slechts voor, dat het Fonds insgelijks wordt gespijsd door de opbrengst van zijn bezit en dit, natuurlijk, voor zoover dit bezit beschikbaar en productief is.

Zoals vermeld in de Memorie van Toelichting, ware het tegenstrijdig met de belangen der Regie, haar te verplichten deze beschikbaarheden te bewaren of ze te beleggen aan een weinig voordeeligen interest, wanneer zij voor haar werken van eersten aanleg, haar toevlucht moet nemen tot het leenen van kapitalen tegen nadeeliger voorwaarden.

Het woord « tijdelijk », voorkomend in artikel 5 van het wetsontwerp, heeft te beteekenen dat de belegging van de beschikbare gelden van het Reservefonds zal geschieden, wanneer de Regie, na voltooiing van haar automatiseringsprogramma, de haar overblijvende beschikbare gelden zal moeten beleggen, na uitvoering van de jaarlijksche programma's der werken van eersten aanleg.

Onderzoek van enkele artikelen der Ramingen.

De artikelen 1 en 2 voorzien als uitgaven voor personeel een respectieve vermindering van 2,100,000 frank en 3 miljoen 302,510 frank.

De kredieten, uitgetrokken voor het dienstjaar 1939 op artikel 1 (activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaars en beambten) en artikel 2 (activiteitswedden, wachtgelden en loonen, enz), bereikten respectievelijk 148,370,000 en 104,635,300 frank. Die sommen omvatten de kredieten noodig voor de uitbetaling der graad- en weddebevorderingen in 1939, en waren berekend op den voet van 107.5 t. h. der normale bedragen.

Voor het dienstjaar 1940, beloopt die sommen respectievelijk 146,270,000 en 101,332,790 frank (met inbegrip van de kredieten tot dekking van de graad- en weddebevorderingen in 1940), hetzij een verschil van 2,100,000 en van 3,302,510 frank. De sommen aangevraagd voor het dienstjaar 1940 werden berekend op den voet van 105 t. h. der normale bedragen, ten einde het parallelisme in acht te nemen ten opzichte van de Rijksbegrotingen.

De opgeleverde verschillen van 2,100,000 en 3,302,510 frank, hetzij samen 5,402,510 frank, stemmen overeen met het verschil van 2.5 t. h. (107.5-105) der normale wedden, na aftrek van de noodige sommen tot dekking van de in 1940 onmisbaar geoordeelde uitbreidingen van personeel, ten einde het verkeer te verzekeren en het hoofd

rer le trafic et faire face à l'accroissement éventuel du nombre des abonnés au téléphone.

A l'article 9, nous avons eu notre attention attirée par la suppression d'un poste de 1,675,000 francs pour contribution patronale dans l'assurance obligatoire contre le chômage involontaire.

Un crédit de cet import avait été sollicité en 1939 en prévision de la contribution patronale que la Régie aurait eu à supporter en application des dispositions de l'article 2 du projet de loi instituant l'assurance obligatoire contre le chômage involontaire, voté par la Chambre des Représentants en séance du 6 juillet 1938.

Le projet de loi en question n'ayant pas été approuvé par le Sénat, le crédit alloué en 1939 ne sera pas utilisé et se trouvera par conséquent annulé.

A l'article 11, il y a lieu de lire dans les comptes de 1940 comme crédit alloué en 1939: 7,538,000 francs au lieu de 7,358,000 (intersion de chiffres), d'où diminution en 1940 de 961,600 francs au lieu de 781,600 francs.

Les dépenses prévues à l'article 11 portent en ordre principal sur les travaux à effectuer chez les abonnés du téléphone (installations intérieures dont le coût est remboursé à la Régie).

Un certain ralentissement de ces travaux a été prévu pour 1940, eu égard à la conjoncture de la situation économique du pays au moment de l'élaboration des comptes.

Le titre VI relatif aux travaux d'établissement accuse une diminution de dépenses s'élevant à 34,974,959 francs.

Le tableau ci-dessous en fournit l'explication.

Comptes de 1940 — Ramingen over 1940		
		Sommes nécessaires en 1940
Art.	Programmes	Sommen noodig in 1940
Art.	Programma's	
12	1940	82,240,250
13	1939	14,896,000
14	1938	—
15	1937-38	—
Titre VI		97,136,250

te bieden aan den gebeurlijken aangroei van het aantal telefoonabbonnenten.

Bij artikel 9, werd onze aandacht gevestigd op de schrapping van een post van 1,675,000 frank, betreffende de werkgeversbijdrage in de verplichte verzekering tegen onvrijwillige werkloosheid.

Een krediet met zulk bedrag werd in 1939 aangevraagd in het vooruitzicht van de werkgeversbijdrage, bij toepassing van de bepalingen van art. 2 van het wetsontwerp tot invoering van de verplichte verzekering tegen de onvrijwillige werkloosheid, goedgekeurd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, in vergadering van 6 Juli 1938.

Daar bedoeld wetsontwerp door den Senaat niet werd goedgekeurd, zal het in 1939 verleend krediet niet worden benuttigd en derhalve worden geschrapt.

In artikel 11 van de ramingen voor 1940, dient gelezen als krediet verleend voor 1939: 7,538,000 fr., in stede van 7,358,000 (verkeerde plaatsing van cijfers), wat in 1940 een vermindering oplevert van 961,600 frank, in stede van 781,600 frank.

De bij artikel 11 voorziene uitgaven hebben in hoofdzaak betrekking op de werken uit te voeren bij de telefoonabbonnenten (binneninstallaties waarvan de kostprijs aan de Regie wordt terugbetaald).

Voor 1940, werd een zekere vertraging van die werken voorzien, gezien de economische conjunctuur van het land, op het oogenblik dat de rekeningen werden opgemaakt.

Titel VI, betreffende de werken van aanleg, vertoont een uitgavenvermindering van 34,974,959 frank.

Onderstaande tabel verstrekt dienaangaande den noodigen uitleg:

Comptes de 1939 — Ramingen over 1939		
		Crédits alloués en 1939
Art.	Programmes	Kredieten verleend in 1939
Art.	Programma's	
12	1939	73,778,730 (1)
13	1938	43,772,500 (2)
14	1937-38	6,559,979 (3)
15	1936-37	8,000,000 (4)
		132,111,209

Différence: - Verschil: fr. 34,974,959.

(1) Différence justifiée par augmentation du programme: estimations totales: 100,672,750 francs en 1940; 88,674,730 francs en 1939.

(2) Pour le programme de 1938, il n'avait été demandé en 1938 qu'une tranche de paiement assez faible, le reliquat retombant sur l'année 1939.

Pour le programme de 1939, des directives avaient été données pour réaliser davantage au cours de la première année.

(3) Dépassement des estimations totales du programme 1937-38 (Autorisation gouvernementale du 7 juin 1938).

(4) Programme de 1936-37: Engagements totaux ... fr. 39,347,310

Tranche de paiement en 1936-37 et 1937-38 ... 31,347,310

Tranche de paiement en 1939 ... 8,000,000

Remarque. — Cette tranche de 8 millions a été sollicitée seulement en 1939 parce que la partie non encore utilisée des tranches de paiement de 1936-37 et 1937-38 avait été jugée suffisante pour couvrir les dépenses à effectuer en 1938.

(1) Verschil gerechtvaardigd door de uitbreiding van het programma: totale ramingen: 100.672.750 frank, in 1940; 88.674.730 frank, in 1939.

(2) Voor het programma 1938, werd in 1938 slechts een tamelijk kleine snede voor de betaling gevraagd, terwijl het overschot terugviel op het jaar 1939.

Voor het programma 1939, werden de noodige richtlijnen gegeven opdat, tijdens het eerste jaar, meer zou worden verwezenlijkt.

(3) Overschrijding van de totale ramingen van het programma 1937-38 (Toelating van de Regeering dd. 7 Juni 1938).

(4) Programma 1936-37: Totaal der vastgelegde sommen ... fr. 39,347,310

Betalingsnede in 1936-37 en 1937-38 ... 31,347,310

Betalingsnede in 1939 ... 8,000,000

Bemerking. — Die snede van 8 miljoen werd slechts in 1939 aangevraagd, omdat het nog niet aangesproken gedeelte der betalingsnede 1936-37 en 1937-38 voldoende werd geacht tot dekking van de in 1938 uit te voeren betalingen.

Les articles 19 à 22 afférents aux charges financières et industrielles sont en augmentation de 1,563,748 francs, 3,380,000 francs, 5,795,407 francs et 100,000 francs.

En voici l'explication :

Art. 19. — Charges financières envers les tiers. — Augmentation de 1,563,748 francs (fr. 32,686,709 en 1940 contre fr. 31,122,961 fr. en 1939).

L'emprunt nouveau de 100 millions de francs dont l'autorisation est demandée par l'article 2 du projet de loi relatif aux comptes de 1940 entraîne une nouvelle charge d'intérêt estimée à 2,500,000 francs.

Par contre, les intérêts sur les emprunts Caisse d'Epargne 1932 et 1935 sont en diminution de 411,252 francs par suite de l'amortissement pratiqué en 1940. Les charges de l'emprunt autorisé en 1938, sont en diminution de 525,000 francs sur l'estimation faite en 1939 au taux de 5 p. c. l'an; en fait, il a été effectivement contracté 70 millions de francs d'emprunt en 1939 au taux de 4.25 p. c.

Art. 20. — Amortissement des emprunts. — Augmentation de 3,380,000 francs (fr. 9,168,000 en 1940 contre fr. 5,788,000 en 1939).

L'amortissement de l'emprunt Caisse d'Epargne 1935 prend cours en 1940; une somme de 3,047,000 francs, représentant la première tranche d'amortissement, est insérée dans les comptes de prévisions de 1940.

D'autre part, l'amortissement de l'emprunt Caisse d'Epargne 1932 sera de 6,121,000 francs en 1940 contre 5,788,000 francs en 1939.

Art. 21. — Alimentation du fonds d'amortissement et de renouvellement (fr. 88,658,050 en 1940 contre fr. 82,862,643 en 1939).

L'augmentation provient des extensions réalisées en 1939.

Art. 22. — Alimentation du fonds d'assurance (fr. 1,320,000 en 1940 contre fr. 1,220,000 en 1939).

La différence résulte de l'augmentation du prélèvement à opérer en vue de la réparation des dégâts causés par l'incendie. Cet accroissement est dû à l'augmentation de l'immobilisé et du stock d'approvisionnements de la Régie.

Recettes : Art. 1. — Par rapport à 1939, les recettes du télégraphe sont en augmentation de 2,886,000 francs, celles du téléphone de 11,810,000 francs et celles de la radio de 277,900 francs.

Nous avons cru devoir rechercher les bases théoriques de ces prévisions optimistes entraînant une augmentation globale de recettes de 14,973,900 francs.

Télégraphe. — Les prévisions de recettes pour le télégraphe pour 1940 sont basées sur les résultats de l'année 1938 et l'hypothèse du maintien d'un léger redressement du trafic, constaté pour les quatre premiers mois de 1939 comparativement à la période correspondante de 1938

De artikelen 19 tot 22, welke op de financieele en nijverheidslasten slaan, zijn met 1,563,748 fr.; 3,380,000 fr.; 5,795,407 frank en 100,000 frank gestegen.

Ziehier de uitleg :

Art. 19. — Financieele lasten jegens derden. — Verhoging met 1,563,748 frank (32,686,709 fr., in 1940, tegen 31,122,961 fr., in 1939).

De nieuwe leening van 100 miljoen waarvoor machtiging wordt gevraagd bij artikel 2 van het wetsontwerp betreffende de ramingen voor het jaar 1940, brengt een nieuwen last aan interesten mede, geraamd op 2,500,000 frank.

Daartegenover, de interesten op de leeningen Spaarkas 1932 en 1935 zijn 411,252 frank minder, als gevolg van de in 1940 gedane afschrijving. De lasten van de leening in 1938 gemachtigd, zijn in vermindering met 525,000 frank op de raming gedaan in 1939, op voet van 5 t. h. 's jaars; in feite, werden, effectief in 1939, voor 70 miljoen leeningen aangegaan, tegen 4.25 t. h.

Art. 20. — Afschrijving van de leeningen. — Verhoging van 3,380,000 frank (9,168,000 fr. in 1940, tegen 5 miljoen 788,000 fr. in 1939).

De afschrijving van de leening Spaarkas 1935, vangt aan in 1940; een som van 3,047,000 frank welke de afschrijvingsnede vertegenwoordigt, is opgenomen in de ramingen voor 1940.

Anderzijds, zal de afschrijving van de leening Spaarkas 1932, in 1940, 6,121,000 frank bedragen, tegen 5,788,000 frank, in 1939.

Art. 21. — Vorming van het Delgings- en Vernieuwingsfonds (88,658,050 fr., in 1940, tegen 82,862,643 fr., in 1939).

De verhoging spruit voort uit de in 1939 verwezenlijke uitbreidingen.

Art. 22. — Vorming van het verzekeringsfonds (1 miljoen 320,000 fr., in 1940, tegen 1,220,000 fr., in 1939).

Het verschil spruit voort uit de verhoging van de afnemings welke moet gedaan worden voor herstel van de door brand veroorzaakte schade. Deze verhoging is te verklaren door den aangroei van het geïmmobiliseerde en van den voorraad van de Regie.

Ontvangsten : Artikel 1. — In verhouding tot 1939, zijn de ontvangsten van den telegraaf met 2,886,000 frank, deze van de telefoon met 11,810,000 frank en deze van de Radio met 277,900 frank gestegen.

Wij hebben gemeend de theoretische grondslagen van deze optimistische ramingen, welke een globale verhoging van inkomsten van 14,973,900 frank medebrengen, te moeten opsporen.

Telegraaf. — De ramingen van ontvangsten voor de telegraaf, voor 1940, zijn gegrond op de uitslagen van het jaar 1938, en de veronderstelling dat een licht herstel van het verkeer, hetwelk voor de eerste vier maanden van 1939, in vergelijking met de overeenstemmende periode

(+ 3 p. c. en service intérieur et + 4 p. c. en service international — départ et arrivée).

Sur ces bases, il a été prévu des augmentations de recettes d'environ 900,000 francs pour le trafic intérieur et d'environ 1,400,000 francs pour le trafic international (départ et arrivée).

Téléphone. — Les recettes téléphoniques ont été établies sur la base d'un accroissement mensuel de 1,150 abonnés correspondant à une situation normale.

Cette augmentation du nombre des abonnés justifie une augmentation présumée des recettes de 11,810,000 francs.

Compte tenu du fait que, depuis l'ouverture des hostilités, on enregistre de nombreuses résiliations d'abonnés et que le trafic téléphonique international marque une régression considérable, il apparaît dès ores que les recettes prévues ne seront pas atteintes.

Radio. — L'augmentation de 277,900 francs provient en ordre principal de l'insertion dans les prévisions de 1940 d'une plus grande utilisation du poste émetteur de Ruyselede par l'I. N. R. pour la radiodiffusion vers le Congo.

Art. 2. — *Autres Recettes:* ce poste est en régression de 6,028,207 francs, soit 26,768,650 francs pour 1940 contre 32,796,857 francs pour 1939.

La diminution provient:

1° de la régression prévue dans les recettes à résulter des travaux pour compte de tiers (9,429,800 fr. contre 11,009,000 fr.);

2° de la diminution prévue dans les recettes de ventes à des tiers (2,100,000 fr. contre 3,400,000 fr.);

3° du fait que les prévisions de 1939 reprenaient une somme de 2,530,157 francs représentant le solde à payer par l'Etat pour la cession à la poste des locaux de la Régie situés place de la Monnaie, à Bruxelles.

4° de la diminution prévue dans les remboursements des traitements et salaires des agents utilisés par des tiers (4,938,850 fr. contre 5,932,400 fr.).

Les articles 4 et 8 des recettes accusent des diminutions respectives de 1,450,000 et 26,864,332 francs.

Art. 4. — *Intérêts du compte courant Etat-Régie* (500,000 fr. en 1940 contre 1,950,000 fr. en 1939). — Les comptes de 1939 prévoyaient le placement en compte courant Etat-Régie du produit de l'emprunt de 250 millions autorisé par la loi du 30 mai 1938, dont la réalisation était supputée en 1939.

Or, en 1939, il ne put être emprunté que 150 millions.

En outre, les engagements pris par la Régie ne permettent d'envisager le placement en compte courant que d'une partie des disponibilités à résulter de la réalisation des emprunts prévus en 1940.

van 1938 werd vastgesteld, zal aanhouden (+ 3 t. h. voor den binnenlandschen en + 4 t. h. voor den internationalen dienst — aankomst en vertrek).

Op deze gronden, werd een verhooging van ontvangsten voorzien van ongeveer 900,000 frank voor het binnenlandsch verkeer en van ongeveer 1,400,000 frank voor het buitenlandsch verkeer (aankomst en vertrek).

Telefoon. — De telefoonontvangsten werden geraamd op grondslag van een maandelijkschen aangroei van 1,150 abonneuten, aantal dat aan een normalen toestand beantwoordt.

Deze vermeerdering van het aantal abonneuten wetigt een vermoedelijke verhooging van ontvangsten van 11,810,000 frank.

In aanmerking genomen het feit dat, sedert den aanvang van de vijandelijkheden, talrijke abonnementen worden opgezegd, en dat het internationaal telefonisch verkeer aanzienlijk achteruit gaat, staat het thans reeds vast dat de geraamde ontvangsten niet zullen bereikt worden.

Radio. — De verhooging met 277,900 frank komt hoofdzakelijk voort uit het feit dat men, voor de ramingen van 1940, rekening gehouden heeft met een vermeerdering van gebruik van den zendpost van Ruyselede door het N. I. R., voor de radiouitzendingen naar Congo.

Art. 2. — *Andere ontvangsten:* deze post is met 6 miljoen 028,207 frank verminderd, hetzij 26,768,650 frank voor 1940, tegen 32,796,857 frank voor 1939.

De vermindering spruit voort uit:

1° de voorziene vermindering in ontvangsten, uit hoofde van werken voor rekening van derden (9,429,800 fr., tegen 11,009,000 fr.);

2° de voorziene vermindering in de ontvangsten wegens verkoop aan derden (2,100,000 fr., tegen 3,400,000 fr.);

3° het feit dat de ramingen voor 1939 een som van 2,530,157 frank overnamen, welke het door den Staat te betalen saldo vertegenwoordigt voor het afstaan aan de post van de lokalen van de Régie, op de Muntplaats, te Brussel.

4° de voorziene vermindering van de terugbetalingen van loonen en wedden van de door derden gebruikte beambten (4,938,850 fr., tegen 5,932,400 fr.).

Art. 4 en 8 van de ontvangsten vertoonen een vermindering, respectievelijk van 1,450,000 en 26,864,332 frank.

Art. 4. — *Interesten der loopende rekening Staat-Régie* (500,000 fr. in 1940, tegen 1,950,000 fr. in 1939).

De ramingen van 1939 voorzagen het plaatsen op loopende rekening Staat-Régie van de opbrengst der leening van 250 miljoen, toegelaten door de wet van 30 Mei 1938, waarvan de uitvoering werd voorzien voor 1939.

Welnu, in 1939 kon slechts 150 miljoen worden geleend.

Bovendien, kan wegens de verbintenissen door de Régie aangegaan, de plaatsing op loopende rekening worden voorzien van slechts een gedeelte van de middelen voortkomend van de uitvoering van de leeningen in 1940 voorzien.

Art. 8. — *Prélèvement sur les disponibilités de caisse* (51,641,104 fr. en 1940 contre 83,505,436 fr. en 1939). — Le chiffre prévu à l'article 8 ne constitue pas une recette proprement dite mais un prélèvement sur les disponibilités de caisse constituées par les excédents des recettes sur les dépenses et par la réalisation des emprunts. Ce prélèvement doit permettre à la Régie d'établir l'équilibre entre les dépenses et les recettes des comptes de prévision.

En 1939, l'évaluation des disponibilités de caisse était plus importante : on prévoyait une rentrée importante de fonds à provenir de l'emprunt de 250 millions autorisé en 1938.

Questions.

Voici quelques-unes des questions que nous avons posées et que nous faisons suivre des réponses qui y furent réservées :

QUESTION N° 1

Quel fut par mois en 1939 l'accroissement du nombre des abonnés et quel fut ce même accroissement mensuel pour 1938 à titre de comparaison ?

REPONSE

L'accroissement mensuel du nombre des abonnés en 1938 et 1939 est le suivant :

	1938	1939
Janvier	3,780	1,981
Février	4,237	1,902
Mars	4,360	1,567
Avril	3,120	1,332
Mai	2,995	1,484
Juin	2,218	1,251
Juillet	2,226	1,129
Août	1,643	970
Septembre	1,605	—1,072
Octobre	1,088	—2,442
Novembre	1,684	—1,795
Décembre	1,767	—1,762

QUESTION N° 2

Que représente en recettes en moins la régression du trafic téléphonique international depuis l'ouverture des hostilités ?

REPONSE

Le tableau ci-dessous indique l'importance de la diminution de recettes enregistrée, en matière de trafic téléphonique international, depuis l'ouverture des hostilités, soit durant les mois de septembre, d'octobre et de novembre écoulés.

Art. 8. — *Afneming op de beschikbare kasgelden* (51,641,104 fr. in 1940, tegen 83,505,436 fr. in 1939). — Het cijfer voorzien onder artikel 8, is geen eigenlijke ontvangst, maar een afneming op de beschikbare kasgelden welke werden gevormd door het overschot van de ontvangsten op de uitgaven en door de uitvoering van de leeningen. Deze afneming moet de Regie in staat stellen om het evenwicht te verzekeren tusschen de uitgaven en de ontvangsten van de ramingen.

In 1939, was de raming van de kasmiddelen belangrijker : men voorzag een aanzienlijke toevloeiing van gelden voortkomend van de leening van 250 millioen, die in 1938 werd toegestaan.

Vragen.

Hierna eenige vragen welke wij hebben gesteld en welke wij laten volgen met de antwoorden :

VRAAG N° 1

Hoeveel bedroeg de toeneming van het aantal abonnees per maand, in 1939, en welke was, bij wijze van vergelijking, dezelfde toeneming per maand, voor 1938 ?

ANTWOORD

De maandelijksche toeneming van het aantal abonnees, in 1938 en 1939, bedroeg :

	1938	1939
Januari	3,780	1,981
Februari	4,237	1,902
Maart	4,360	1,567
April	3,120	1,332
Mei	2,995	1,484
Juni	2,218	1,251
Juli	2,226	1,129
Augustus	1,643	970
September	1,605	—1,072
October	1,088	—2,442
November	1,684	—1,795
December	1,767	—1,762

VRAAG N° 2

Waarop komt, in minder ontvangsten, de teruggang neer, sedert het uitbreken der vijandelijkheden, van het internationaal telefoonverkeer ?

ANTWOORD

Uit onderstaande tabel blijkt het belang van de vermindering van het internationaal telefoonverkeer, welke werd vastgesteld sedert het uitbreken van de vijandelijkheden, hetzij gedurende de afgelopen maanden September, October en November.

Trafic direct :

Recettes normales prévues fr.	9,534,678
Recettes réelles	6,261,160
Diminution : —————	3,273,518 soit 34 %

Trafic de transit :

Recettes normales prévues fr.	5,797,887
Recettes réelles (estimation)*	120,000
Diminution : —————	5,677,887 soit 98 %

Diminution de recettes totale 8,951,405 soit 58 %

QUESTION N° 3

Des mesures ont-elles été prises ou sont-elles envisagées pour permettre à la population civile d'user normalement du téléphone dans les régions du pays occupées par des contingents importants de l'armée ? Il m'a été signalé que dans certaines régions du Limbourg, il est parfois impossible de faire appel à un médecin, par téléphone, à la suite d'un accident, par exemple, parce que les lignes téléphoniques sont occupées par l'autorité militaire. Il semble que des retards de 2 à 3 heures se produisent parfois et même fréquemment entre Bruxelles ou d'autres points du pays et la région de la Campine.

REPONSE

Au fur et à mesure que des situations difficiles se sont déclarées, des mesures adéquates ont été prises. De nombreux circuits interurbains nouveaux ont été mis en service; il a été procédé au recrutement d'agents temporaires tant en vue de combler les vides que pour écouler un trafic qui, à certains moments, a été particulièrement intense.

Il faut pourtant signaler que l'autorité militaire ne faisant pas connaître à l'avance les déplacements de troupes, il n'est pas possible de prévoir les mesures appropriées. D'autre part, des à-coups particulièrement sensibles se produisent parfois par suite de l'affluence des militaires dans certains bureaux; il n'est pas possible d'éviter des délais assez sérieux sans mettre en service un grand nombre de circuits nouveaux dont le rendement serait nul en dehors de ces moments d'affluence.

Qu'une longue attente se soit produite dans le cas de l'appel d'un médecin, la Régie n'en a pas été informée.

Enfin, s'il y a eu des retards de l'ordre indiqué dans certaines relations interurbaines, ils datent du début des événements actuels.

(*) Le chiffre exact dépend du décompte à effectuer avec les Offices étrangers.

Rechtstreeksch verkeer :

Normale voorziene ontvangsten... .. fr.	9,534,678
Werkelijke ontvangsten.	6,261,160
Vermindering : —————	3,273,518 hetzij 34 %

Transitoverkeer :

Normale voorziene ontvangsten... .. fr.	5,797,887
Werkelijke ontvangsten (raming)*	120,000
Vermindering : —————	5,677,887 hetzij 98 %

Totale vermindering van ontvangsten : 8,951,405 hetzij 58 %

VRAAG N° 3

Werden er maatregelen genomen of voorzien om de burgerbevolking uit de streken van het land welke door belangrijke contingenten van het leger worden bezet, in staat te stellen op normale wijze gebruik te maken van de telefoon ? Men heeft mij er op gewezen dat het, in sommige streken van Limburg, soms onmogelijk is een dokter telefonisch te ontbieden, bij voorbeeld ten gevolge van een ongeval, omdat de telefoonlijnen bezet zijn door de militaire overheid. Het schijnt dat zich, soms en vrij dikwijls, vertragingen van 2 tot 3 uren voordoen, tusschen Brussel of andere punten van het land en de Kempen.

ANTWOORD

Naarmate dat de toestand verzwaarde, werden geschikte maatregelen genomen. Talrijke nieuwe intercommunale telefoonkringen werden in dienst gesteld; tijdelijke agenten werden aangeworven, zoowel om de leemten aan te vullen, als om een verkeer te verzekeren dat, op sommige oogenblikken, buitengewoon druk was.

Men moet er nochtans op wijzen dat het niet mogelijk is, daar de militaire overheid vooraf de verplaatsingen van troepen niet bekendmaakt, de geschikte maatregelen te voorzien. Anderzijds, is het soms buitengewoon druk wegens den toevloed van militairen in sommige kantoren; het is dan ook niet mogelijk vrij ernstige vertraging te voorkomen, zonder een groot aantal nieuwe kringen in werking te stellen, waarvan het rendement nul zou zijn buiten deze spitsuren.

De Regie werd niet in kennis er van gesteld dat men lang heeft moeten wachten bij het oproepen van een dokter.

Ten slotte, indien er vertraging is ontstaan in sommige intercommunale gesprekken, dan dagteekenen deze van het begin van de huidige gebeurtenissen.

(*) Het juist cijfer hangt af van de afrekening met de buitenlandse Bureaux.

QUESTION N° 4

L'automatisation du réseau au cours de l'année 1939 a-t-elle provoqué le licenciement de personnel? Quelle en fut l'importance, en nombre d'agents, en salaires et appointements?

REPONSE

Il n'a été procédé à aucun licenciement de personnel du fait de cette automatisation, le personnel devenu disponible ayant été résorbé par d'autres services.

QUESTION N° 5

Dans les comptes de 1939, la Régie devait à la S.N.C.F.B. la somme de 6,647,000 francs dont à déduire 895,000 francs dus à la Régie. Pour 1940, la Régie doit payer 1,264,000 francs en plus et touche 360,000 francs en moins. Ce double écart de l'ordre de 1,624,000 francs a retenu mon attention. J'ai noté le détail aux pages 12 et 13 du projet de loi. Mais je serais désireux de recevoir à ce sujet quelques explications complémentaires.

Même observation et demande d'explications complémentaires en ce qui concerne le double écart de l'ordre de 362,700 francs dans les comptes entre la Régie et les Postes.

REPONSE

Prestations avec la S. N. C. F. B.

A. — Sommes dues par la Régie. — Augmentation ... fr. 1,264,000

Au moment de l'élaboration des prévisions de 1939, la majoration de 18 p. c. des tarifs ferroviaires intervenue le 1^{er} janvier 1939 n'avait pu encore être envisagée. Cette majoration peut être estimée à 1 million. Une dépense supplémentaire pour coupons de service a également dû être prévue du chef des extensions de personnel envisagées par la Régie pour 1940.

Au total l'augmentation peut être estimée à ... fr. 1,129,000

Par suite de la reprise du service télégraphique par la S. N. C. F. B. lors de l'automatisation des bureaux centraux téléphoniques, la somme à payer par la Régie pour coopération du personnel de la S. N. C. F. B. sera augmentée de ... fr. 35,000

L'accroissement prévu du trafic télégraphique *privé* fait entrevoir une augmentation des frais de remise à domicile des télégrammes par les porteurs de la S. N. C. F. B. Augmentation prévue ... fr. 85,000

VRAAG N° 4

Heeft de automatisering van het net, in den loop van het jaar 1939, aanleiding gegeven tot afdanking van personeel? Waarop komt deze neer wat het aantal agenten, de loonen en wedden betreft?

ANTWOORD

Er werd geen personeel afgedankt in verband met deze automatisering, daar het personeel dat aldus beschikbaar werd, in andere diensten werd opgenomen.

VRAAG N° 5

In de ramingen van 1939, was de Regie aan de N.M.B.S. een bedrag van 6,647,000 frank verschuldigd, waarvan 895,000 frank moet worden afgetrokken die aan de Regie waren verschuldigd. Voor 1940, moet de Regie 1,264,000 frank meer betalen en ontvangt zij 360,000 frank minder. Dit tweevoudig verschil van 1,624,000 frank heeft mijn aandacht getrokken. Ik heb de nadere uitlegging gevonden op bladzijden 12 en 13 van het wetsontwerp. Ik zou echter gaarne eenige aanvullende bijzonderheden vernemen.

Zelfde opmerking en vraag om aanvullende inlichtingen, wat het tweevoudig verschil betreft, ten bedrage van 362,700 frank, in de afrekening tusschen de Regie en de Posterijen.

ANTWOORD

Prestaties met de N. M. B. S.

A. — Sommen door de Regie verschuldigd. — Verhooging ... fr. 1,264,000

Op het oogenblik dat de ramingen van 1939 werden opgemaakt, kon de verhooging met 18 t. h. van de spoorwegtarieven, die op 1 Januari 1939 werd doorgevoerd, nog niet worden voorzien. Deze verhooging kan worden geraamd op 1 miljoen. Een bijkomende uitgave voor dienstvrijkaarten moest eveneens worden voorzien wegens de uitbreiding van het personeel, welke voor 1940 door de Regie werd tegemoet gezien.

De gezamenlijke verhooging kan worden geraamd op ... fr. 1,129,000

Ten gevolge van de overname van den telegraafdienst door de N. M. B. S., bij de automatisering van de hoofdkantoren van de telefoon, zal de som door de Regie te betalen voor medewerking van het personeel van de N. M. B. S., worden verhoogd met ... fr. 35,000

De verhooging van het *privaat* telegraafverkeer laat een verhooging voorzien van de kosten van thuisbezorging van de telegrammen door de dragers van de N. M. B. S. Vermoedelijke verhooging ... fr. 85,000

B. — *Sommes dues à la Régie. — Diminution* fr. 360,000

Une diminution très sensible du nombre des télégrammes de service de la S.N.C.F.B. est à prévoir par suite du fléchissement général du trafic ferroviaire et de l'usage de plus en plus répandu du téléphone par la S. N. C. F. B. pour l'acheminement de ses télégrammes de service.

Prestations avec la Poste.

A. — *Sommes dues par la Régie. — Augmentation*... .. fr. 331,000

Cette augmentation doit être attribuée quasi uniquement à la majoration du tarif postal depuis le 1^{er} novembre 1938 (les prévisions de 1939 élaborées en octobre 1938 ne tenaient pas encore compte de cette augmentation de tarif) et à l'accroissement du nombre des correspondances par suite de l'augmentation constante du nombre des abonnés : correspondances ordinaires (+ fr. 100,000), radio-diffusion (+ fr. 5,000), relevés de compte aux abonnés (+ fr. 100,000), indicateurs des téléphones (+ fr. 103,000), télégrammes remis à la Poste (+ fr. 5,000), soit au total fr. + 313,000

B. — *Sommes dues à la Régie. — Diminution* fr. 31,700

A attribuer au fléchissement prévu du nombre des télégrammes de service pour compte de la Poste fr. — 35,000

QUESTION N° 6

Services techniques. — Directions de service : dépenses de personnel : comment s'explique la majoration de ce poste qui passe de 2,862,650 francs à 3,637,700 francs ?

REPONSE

La majoration des dépenses « personnel » de la rubrique « Services techniques — Directions de service » résulte d'une nouvelle délimitation des circonscriptions techniques qui a entraîné la création de trois circonscriptions supplémentaires avec sièges à Bruges, Mons et Namur. Cette nouvelle délimitation s'était avérée indispensable par le fait que le champ d'activité de plusieurs circonscriptions était devenu trop étendu.

QUESTION N° 7

Services d'Exploitation. — Bureaux télégraphiques : Comment s'explique la majoration de ce poste qui passe de 31,052,000 francs en 1939 à 31,415,000 en 1940 ?

B. — *Sommen aan de Regie verschuldigd. — Vermindering* fr. 360,000

Een uiterst merkbare vermindering van het aantal diensttelegrammen van de N.M.B.S. is te voorzien, ten gevolge van den algemeenen teruggang van het spoorwegverkeer en van het steeds meer uitgebreider gebruik van de telefoon door de N.M.B.S. voor de verzending van haar diensttelegrammen.

Prestaties met Posterijen.

A. — *Sommen door de Regie verschuldigd. — Verhooging* fr. 331,000

Deze verhooging moet vrijwel uitsluitend worden toegeschreven aan de verhooging van de posttarieven, sedert 1 November 1938. (de ramingen van 1939 die in October 1938 werden opgemaakt, hielden nog geen rekening met deze tariefverhooging) en aan de toename van het aantal stukken ten gevolge van de gestadige verhooging van het aantal abonnees : gewone correspondentie (+ 100,000 fr.), radio-omroep (+ 5,000 fr.), rekeningstaten aan de abonnees (+ 100,000 fr.), telefoonboeken (+ 103,000 fr.), telegrammen aan de post overgemaakt (+ 5,000 fr.), hetzij totaal fr. + 313,000

B. — *Sommen aan de Regie verschuldigd. — Vermindering* fr. 31,700

Toe te schrijven aan de voorziene afneming van het aantal diensttelegrammen voor rekening van de Post fr. 35,000

VRAAG N° 6

Technische diensten. — Dienstdirecties : uitgaven voor personeel : Hoe verklaart zich de verhooging van dien post, opklimmend van 2,862.650 frank tot 3,637,700 frank ?

ANTWOORD

De vermeerdering der uitgaven voor personeel van rubriek « Technische diensten — Dienstdirecties » spruit voort uit een nieuwe afbakening van de technische omschrijvingen, welke aanleiding heeft gegeven tot de oprichting van drie bijkomende omschrijvingen met zetels te Brugge, Bergen en Namen. Die nieuwe afbakening is onontbeerlijk gebleken, doordat de werkkring van verschillende omschrijvingen te uitgestrekt was geworden.

VRAAG N° 7

Exploitatiediensten. — Telegraafkantoren : Hoe verklaart zich de verhooging van dien post, gaande van 31,052,000 frank, in 1939, tot 31,415,000 frank, in 1940 ?

REPOSE

Le chiffre de 31,415,000 francs figurant au compte de 1940 comme « Bureaux télégraphiques — Personnel » tient compte des nominations et promotions devant sortir leurs effets en 1940. En outre, les dépenses en personnel des bureaux télégraphiques de 1940 ont été mises en concordance avec celles qui ont réellement été effectuées au cours des exercices précédents et qui s'avéraient généralement supérieures aux prévisions.

La majoration de ces dépenses est partiellement compensée par l'établissement des dépenses personnel sur la base de 105 p. c. contre 107.5 p. c. en 1939.

QUESTION N° 8

Services d'Exploitation. — Port à domicile : Comment s'explique la diminution de ce poste qui était de 6,815,000 francs en 1939 et n'est plus que de 5,800,000 francs en 1940 ?

REPOSE

La diminution des dépenses personnel pour port à domicile provient :

1° de l'établissement des dépenses personnel sur la base de 105 p. c. en 1940 contre 107.5 p. c. en 1939 ;

2° du remplacement de la majorité des porteurs âgés de plus de 21 ans, nommés dans d'autres emplois, par des porteurs plus jeunes rémunérés à un taux moins élevé.

QUESTION N° 9

Services d'exploitation téléphonique : comptabilité recettes téléphone : personnel : Comment s'explique la majoration de ce poste qui en 1939 était de 14,414,300 francs et qui passe en 1940 à 15,012,800 francs ?

REPOSE

Le chiffre de 15,012,800 francs figurant au compte de 1940 comme « comptabilité recettes téléphone — Personnel » tient compte des nominations et promotions devant sortir leurs effets en 1940, ainsi que des extensions de personnel nécessaires pour faire face à l'accroissement du travail résultant de l'augmentation du nombre des abonnés en 1939, ainsi que du trafic.

Cette augmentation est partiellement compensée par l'établissement des dépenses personnel sur la base de 105 p. c. contre 107.5 p. c. en 1939.

QUESTION N° 10

Page 56 du projet de loi des Comptes de prévision : pour 1940, le total des dépenses est en augmentation de 2 mil-

ANTWOORD

De som van 31,415,000 frank, voorkomende op de raming voor 1940, « Telegraafkantoren — Personeel », houdt rekening met de benoemingen en bevorderingen van kracht wordend in 1940. Daarenboven, werden de personeeluitgaven betreffende de telegraafkantoren voor 1940 in overeenstemming gebracht met die welke tijdens de vorige dienstjaren werkelijk werden gedaan, en die in 't algemeen hooger bleken te zijn dan de ramingen.

De vermeerdering van die uitgaven wordt gedeeltelijk gecompenseerd door het stellen van de personeelsluitgaven op den voet van 105 t. h., tegen 107.5 t. h., in 1939.

VRAAG N° 8

Exploitatiediensten. — Bestelling ten huize : Hoe verklaart men de vermindering van dien post welke, in 1939, 6,815,000 frank bedroeg, en in 1940 nog slechts 5,800,000 frank beloopt ?

ANTWOORD

De vermindering van de personeeluitgaven voor bestelling ten huize spruit voort :

1° uit het opmaken van de personeeluitgaven op den grondslag van 105 t. h., in 1940, tegen 107.5 t. h., in 1939 ;

2° uit de vervanging van de meeste bestellers boven 21 jaar, benoemd tot andere bedieningen, door jongere bestellers, die een kleinere bezoldiging ontvangen.

VRAAG N° 9

Exploitatiedienst van de telefoon. — Boekhouding der telefoonontvangsten, personeel : Hoe is de verhooging van dezen post te verklaren, welke, in 1939, 14,414,300 frank bedroeg en, in 1940, 15,012,800 frank ?

ANTWOORD

Het cijfer 15,012,800 frank dat op de ramingen voor 1940, als « Boekhouding der telefoonontvangsten — Personeel » voorkomt, houdt rekening met de benoemingen en bevorderingen welke, in 1940, hun uitwerking moeten hebben, alsook met de uitbreiding van personeel, welke noodig is om te voorzien in de vermeerdering van werk, wegens de verhooging van het aantal abonnees in 1939, en van het verkeer.

Deze vermeerdering is gedeeltelijk te niet gedaan door het stellen van de uitgaven voor personeel op grondslag van 105 t. h., tegen 107.5 t. h., in 1939.

VRAAG N° 10

Bladzijde 56 van het wetsontwerp betreffende de Ramingen : voor 1940, is het totaal der uitgaven met 2,735,900 fr.

lions 735,900 francs. En 1939, on déduisait pour frais généraux incorporés dans les travaux d'établissement, etc., 38,336,050 francs; or, pour 1940 on ne déduit du même chef que 36,950,250 francs. Un mot d'explication à ce sujet m'obligerait.

REPONSE

Le montant des frais généraux incorporés déduits des dépenses d'exploitation de 1940 est inférieur à celui des frais généraux de 1939, de 1,385,800 francs.

Cette diminution provient du fait que les éléments des dépenses de premier établissement, ayant à supporter une incorporation de frais généraux, sont moins élevés qu'en 1939. (Voir tableau III des comptes industriels).

A remarquer que l'incorporation d'une quote-part de frais généraux dans les travaux d'établissement n'est pas en relation avec l'importance des dépenses totales d'exploitation.

QUESTION N° 11

Page 47 du projet de loi : Recettes, il est prévu un total de recettes de 481,789,200 francs pour 1940, soit 14,546,650 francs en plus que pour 1939. Comment explique-t-on cela, compte tenu de la baisse inévitable des recettes à raison de l'état de guerre ?

REPONSE

Ainsi qu'il est dit à la fin de l'exposé des motifs : la Régie, étant dans l'impossibilité d'évaluer l'incidence des facteurs à résulter de l'état de guerre existant entre certains pays d'Europe, a supputé ses recettes sur les bases normales.

Il a cependant été tenu compte d'un certain ralentissement dans l'accroissement des demandes de raccordements d'abonnés eu égard à la conjoncture de la situation économique du pays au moment de l'élaboration des comptes.

**

Les questions suivantes ont été posées par un membre de votre Commission :

QUESTION N° 1

Quel est le montant des réductions des traitements et salaires, résultant de l'application des nouvelles rémunérations des agents et ouvriers mobilisés ?

Que représente en p. c. ce montant, par rapport à la dépense totale des salaires et des traitements ?

verhoogd. In 1939, trok men af voor algemeene kosten opgenomen in de werken van aanleg, enz., 38,336,500 fr.; welnu, voor 1940, trekt men uit dien hoofde slechts 36,950,250 fr. af. Graag bekwam ik hierover een woord uitleg ?

ANTWOORD

Het bedrag van de in de werken opgenomen algemeene kosten welke afgetrokken worden van de exploitatieuitgaven van 1940, is 1,385,800 frank minder dan het bedrag van de algemeene kosten van 1939.

Deze vermindering spruit voort uit het feit dat de samenstellende deelen van de uitgaven van eersten aanleg, welke een opneming van algemeene kosten moeten dragen, minder hoog zijn dan in 1939. (Zie Tabel III van de industriële rekeningen.)

Aan te merken is, dat de opneming van een deel algemeene kosten in de werken van eersten aanleg, in geen verhouding staat tot het belang van de totale exploitatieuitgaven.

VRAAG N° 11

Op bladzijde 47 van het wetsontwerp : « Ontvangsten », wordt als totaal der ontvangsten een som voorzien van 481,789,200 frank, voor 1940, hetzij 14,546,650 frank meer dan voor 1939. Hoe verklaart men dit, rekening houdend met de onvermijdelijke daling der ontvangsten, als gevolg van den staat van oorlog ?

ANTWOORD

Zooals gezegd op het einde van de Memorie van Toelichting, heeft de Regie, gezien de onmogelijkheid de incidentie te bepalen van de factors voortspruitend uit den staat van oorlog bestaande tusschen zekere landen van Europa, haar ontvangsten op de normale grondslagen berekend.

Nochtans werd rekening gehouden met een zekere stremming wat den aangroei betreft van de vragen tot aansluiting vanwege abonneenten, gezien de conjunctuur van 's lands economischen toestand bij het opmaken der rekeningen.

**

De volgende vragen werden gesteld door een lid van uw Commissie :

VRAAG N° 1

Welk is het bedrag van de inkrimping van de wedden en loonen, ten gevolge van de toepassing van de nieuwe loonregeling voor de gemobiliseerde bedienden en werklieden ?

Welk is het percentage van dit bedrag, vergeleken met de gezamenlijke uitgave voor de loonen en wedden ?

REPONSE

A partir du 1^{er} novembre 1939, l'arrêté-loi du 27 octobre 1939, complété par celui du 25 novembre 1939, régit la situation pécuniaire à faire aux fonctionnaires, employés et ouvriers rappelés sous les armes.

Le montant des réductions des traitements et salaires à résulter de l'application des dispositions prévues aux arrêtés rappelés ci-dessus, peut être évalué à 13,870,000 francs par an.

Toutefois, en vertu des mêmes arrêtés, la Régie supporte les retenues au profit des caisses de pensions pour certaines catégories de mobilisés; cette dépense peut être estimée à 1,547,000 francs.

D'autre part, la Régie a dû recruter des agents à titre temporaire pour remplacer les agents mobilisés; en outre, elle rénumère les agents mobilisés remis temporairement à sa disposition par l'autorité militaire. Ces dépenses se chiffrent approximativement à 5,123,000 francs.

En résumé, le montant net annuel présumé des réductions des traitements et salaires, résultant de l'application des nouvelles rémunérations des agents et ouvriers mobilisés, s'établit comme il suit:

Réductions brutes	...	...	fr.	13,870,000
<i>A déduire:</i>				
Retenues caisses des pensions	fr.	1,547,000		
Recrutements temporaires	...	5,123,000		
				6,670,000
Réductions nettes	...	...	fr.	7,200,000

**

Ce montant représente 2.90 p. c. de la dépense totale des traitements et des salaires.

QUESTION N^o 2

Est-il exact que les heures supplémentaires prestées par le personnel ouvrier ne sont plus payées depuis le mois de septembre et qu'il entre dans les intentions du Département de ne pas les payer?

REPONSE

Les prestations extraordinaires effectuées par le personnel ouvrier dans le cadre de l'activité normale de la Régie (levée de dérangements, entretien des appareils spéciaux, surveillance des relais de transmission radiophoniques, préparation de l'automatisation de bureaux centraux, remplacement imprévu d'agents malades, etc.), continuent d'être payées conformément aux règlements sur la matière.

ANTWOORD

Met ingang van 1 November 1939, regelt de besluitwet van 27 October 1939, aangevuld door die van 25 November 1939, den geldelijken toestand van de ambtenaren, bedienden en werklíeder die werden onder de wapens geroepen.

Het bedrag van de vermindering van de wedden en loonen, ten gevolge van de toepassing van de bepalingen voorzien bij voormelde besluiten, kan worden geraamd op 13,870,000 frank 's jaars.

Nochtans, krachtens dezelfde besluitwetten, neemt de Regie de afhoudingen op zich, ten bate van de pensioenkassen voor sommige categorieën van gemobiliseerden; deze uitgave kan worden geraamd op 1,547,000 frank.

Anderzijds, heeft de Regie tijdelijke bedienden moeten aanwerven, om de gemobiliseerde bedienden te vervangen; bovendien, keert zij een bezoldiging uit aan de gemobiliseerde bedienden die tijdelijk te harer beschikking worden gesteld door de militaire overheid. Deze uitgaven bedragen zoowat 5,123,000 frank.

Alles samengenomen, bedraagt het vermoedelijk jaarlijksch nettobedrag van de inkrimping van wedden en loonen, ten gevolge van de toepassing van de nieuwe loonregeling voor de gemobiliseerde bedienden en werklíeden:

Bruto-inkrimping	...	...	fr.	13,870,000
<i>Af te trekken:</i>				
Afhoudingen pensioenkassen	...	1,547,000		
Tijdelijke aanwervingen	...	5,123,000		
				6,670,000
Netto-inkrimping	...	...		7,200,000

**

Dit bedrag komt neer op 2.90 t. h. van de totale uitgave voor de wedden en loonen.

VRAAG N^o 2

Is het waar, dat de overuren gepresteerd door het werklíedenpersoneel, sedert de maand September, niet meer worden uitbetaald, en dat het Departement het inzicht zou hebben deze niet uit te betalen?

ANTWOORD

De buitengewone prestaties geleverd door het werklíedenpersoneel, binnen het raam van de normale werking der Regie (opneming van storingen, onderhoud van de bijzondere toestellen, toezicht op de radiophonische transmissie-relais, voorbereiding van de automatisatie van telefooncentrales, onvoorziene vervanging van zieke bedienden, enz.), worden steeds uitbetaald in overeenstemming met de ter zake geldende reglementen.

En ce qui concerne l'assujettissement supplémentaire qui a dû être imposé au personnel en général par suite du départ des agents mobilisés, il a été prescrit de le compenser, autant que possible, par des allègements de service de même durée, sans paiement de majorations.

La question de savoir si les prestations supplémentaires qui ne pourront être compensées devront être rémunérées, a été momentanément réservée. Elle sera reprise en temps opportun.

QUESTION N° 3

Comment va-t-on porter en compte les travaux exceptionnels que la Régie T. T. a dû effectuer pour l'armée ?

REPONSE

Les travaux exceptionnels effectués par la Régie, à la demande de l'armée, sont portés en compte au Ministère de la Défense Nationale, conformément à la procédure admise par la Régie en matière de travaux exécutés pour le compte de tiers.

L'armée paie, d'autre part, au tarif ordinaire, les redevances et taxes afférentes à l'utilisation des installations de la Régie.

QUESTION N° 4

Ne voulant reviser les barèmes des ingénieurs, ne pourrait-on accepter les propositions formulées par l'Association Professionnelle des Ingénieurs, en vue d'un réajustement temporaire, en accordant des indemnités spéciales ?

REPONSE

Cette question est à l'étude.

QUESTION N° 5

Quel est le pour cent des travaux exécutés en 1939 par rapport aux travaux prévus dans le budget de 1939 ?

REPONSE

Réalisations en 1939 sur programme des travaux de 1939 :

	Sommes prévues aux comptes de prévisions	Engagements au 20 déc. 1939	%
Matériel... ..	125,342,460	92,970,100	74
Travaux d'établissement confiés à des tiers	88,674,730	43,131,000	49
	<u>214,017,190</u>	<u>136,101,100</u>	<u>64</u>

Wat de bijkomende prestaties betreft, noodgedwongen opgelegd aan het personeel in 't algemeen, ten gevolge van het vertrek der gemobiliseerde leden van het personeel, werd voorgeschreven deze, zooveel mogelijk, te vergelden door dienstvrijstellingen van zelfden duur, zonder betaling van bijkomende bedragen.

Tijdelijk werd de vraag aangehouden, te weten of de overuren welke niet kunnen worden gecompenseerd, bezoldigd dienen te worden. Zij zal ten gepasten tijde worden onderzocht.

VRAAG N° 3

Hoe zal men de uitzonderlijke werken welke de Regie T. T., voor het leger gedaan heeft, in rekening brengen ?

ANTWOORD

De uitzonderlijke door de Regie, op verzoek van het leger, gedane werken, worden in rekening gebracht voor het Ministerie van Landsverdediging, overeenkomstig de door de Regie aangenomen procedure inzake werken voor rekening van derden uitgevoerd.

Het leger betaalt, anderzijds, aan het gewoon tarief de taxes welke het gebruik van de installaties van de Regie medebrengt.

VRAAG N° 4

Daar men de baremas van de ingenieurs niet wil herzien, zou men de voorstellen van de Beroepsvereniging der Ingenieurs niet kunnen aanvaarden, welke een tijdelijke heraanpassing beoogen, door middel van bijzondere vergoedingen ?

ANTWOORD

Dit vraagstuk ligt ter studie.

VRAAG N° 5

Welk is het procent der, in 1939, uitgevoerde werken, ten opzichte van die welke in de Begroting van 1939 waren voorzien ?

ANTWOORD

Verwezenlijkingen, in 1939, op het programma der werken van 1939 :

	Sommen in de ramingen voorzien	Vastleggingen op 20 Dec. 1939	%
Materieel	125,342,460	92,970,100	74
Werken van eersten aanleg aan derden toevertrouwd ...	88,674,730	43,131,000	49
	<u>214,017,190</u>	<u>136,101,100</u>	<u>64</u>

QUESTION N^o 6

Quel est le nombre exact des abonnés encore actuellement raccordés au réseau ?

REPOSE

Au 30 novembre 1939, le nombre d'abonnés raccordés au réseau téléphonique était de 316,234.

QUESTION N^o 7

Vu la situation financière de la Régie T. T., entre-t-il dans les vues du département d'augmenter la taxe par communication téléphonique ?

REPOSE

La Régie n'envisage pas d'augmenter les redevances et taxes téléphoniques.

*
**

A la séance du 21 novembre 1939, votre Commission a adopté le projet de loi relatif aux comptes de prévisions de la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'exercice financier 1940, par 33 voix et 2 abstentions.

En séance du 30 janvier 1940, votre Commission adopta le présent rapport à l'unanimité des membres présents.

C'est dans ces conditions, que votre Commission a l'honneur de vous proposer d'adopter le présent projet de loi tel qu'il est présenté.

Le Rapporteur,

A. VAN GLABBEKE.

Le Président,

D. BOUCHERY.

VRAAG N^o 6

Welk is het juist aantal abonnenenten heden nog met het net verbonden ?

ANTWOORD

Op 30 November 1939, was het aantal abonnenenten met het telefonisch net verbonden : 316,234.

VRAAG N^o 7

Gelet op den financieelen toestand van de Regie T. T., beoogt het departement een verhooging der taxe per telefonisch gesprek ?

ANTWOORD

De Regie heeft geen verhooging van de telefoontaxes op het oog.

*
**

In de vergadering van 21 November 1939, heeft uw Commissie het wetsontwerp, betreffende de ramingen van de Regie der Telegrafie en Telefonie, voor het financieel dienstjaar 1940, goedgekeurd, met 33 stemmen bij 2 onthoudingen.

In de vergadering van 30 Januari 1940, heeft uw Commissie onderhavig verslag aangenomen, bij eenparigheid van de aanwezige leden.

Het is daarom, dat Uw Commissie, de eer heeft u voor te stellen dit wetsontwerp in zijn aangeboden tekst te willen goedkeuren.

De Verslaggever,

A. VAN GLABBEKE.

De Voorzitter,

D. BOUCHERY.